

14 février 2023
Français
Original : anglais

**Groupe d'experts des Nations Unies
pour les noms géographiques
Session de 2023**
New York, 1^{er}-5 mai 2023
Point 4 a) de l'ordre du jour provisoire*
**Rapports : documents établis par les gouvernements
sur la situation dans leur pays et l'état d'avancement
des travaux de normalisation des noms géographiques**

Rapport de la Grèce

Résumé**

Pendant la période intersessions du Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques, de 2021 à 2023, les autorités grecques compétentes ont poursuivi et achevé les travaux de création du répertoire national des noms géographiques de la Grèce.

Le répertoire comprend une liste des noms géographiques (noms primaires) de la Grèce (environ 90 000 entrées), écrits en caractères grecs et latins, ainsi que d'autres informations sur chaque entrée, dont :

- a) Le code d'identification (catégorie) ;
- b) Le nom secondaire (le cas échéant) ;
- c) Le nom historique (le cas échéant) ;
- d) La localisation géographique des entrées, au moyen de coordonnées géographiques.

Le répertoire national sera présenté à la session de 2023 du Groupe d'experts.

En Grèce, les noms des entités topographiques sont recensés et enregistrés par les deux organismes nationaux de cartographie, à savoir le Service géographique militaire hellénique et le Service hydrographique de la Marine hellénique. Ces deux organismes travaillent en coordination pour garantir une représentation exacte des

* GEGN.2/2023/1.

** Le rapport complet (GEGN.2/2023/78/CRP.78) a été établi par Alexandros Stavropoulos. Il pourra être consulté, uniquement dans la langue de l'original, à l'adresse suivante : https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/.



entités topographiques et de leurs noms sur les cartes et graphiques, créer des fichiers de données toponymiques et publier des répertoires géographiques pertinents.

Les travaux de recensement, de normalisation et de romanisation des noms géographiques en grec sont menés conformément à la norme 743 de l'Organisation hellénique de normalisation (ELOT743), fondée sur la norme 843 de l'Organisation internationale de normalisation (ISO 843).
